



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

**Název školy:** Střední odborná škola stavební Karlovy Vary  
Sabinovo náměstí 16, 360 09 Karlovy Vary

**Autor:** Soňa Novotná

**Název materiálu:** VY\_32\_INOVACE\_08\_NĚMECKÝ JAZYK\_P1

**Číslo projektu:** CZ 1.07/1.5.00/34.1077

**Tematická oblast:** NĚMECKÝ JAZYK PRO MATURITNÍ OBORY

**Datum tvorby:** 24. 1. 2013

**Datum ověření:** 7. 2. 2013

**Klíčové slovo:** Předložky se 3. pádem – výklad, procvičování

**Anotace:** Prezentace je určena pro žáky 1. ročníku nástavbového studia oboru Podnikání a pro žáky 2. ročníku oboru Stavebnictví, slouží v výkladu a procvičování dané látky. Žáci se seznámí s výukovým materiálem na téma předložky se 3. pádem.

**VÝKLAD**  
**Předložky se 3. pádem**  
*(Präpositionen mit Dativ)*

**aus** – z

aus der Schule gehen – *jít ze školy*  
aus dem Jahre 1900 – *z roku 1900*

Dieser Tisch ist aus Holz. *Ten stůl je ze dřeva.*  
Mein Kleid ist schon aus der Mode gekommen. *Moje šaty již vyšly z módy.*

**bei** – u

bei dir – *u tebe*  
bei schlechtem Wetter – *za špatného počasí*

Ich arbeite zurzeit bei einer Firma. *Pracuji nyní u jedné firmy.*  
Wir waren gestern bei unserer Oma. *Byli jsme včera u naší babičky.*

**mit** – s

mit uns – *s námi*  
gegen fünf Uhr – *kolem páté*

Warten Sie hier mit Ihrem Hund! *Počkejte tu se svým psem!*  
Ich fahre lieber mit dem Bus. *Pojedu raději autobusem.*

**nach** – do, po

nach Prag – *do Prahy*  
nach links – *doleva*

Ich komme gleich nach der Schule. *Přijdu hned po škole.*  
Möchtest du nach etwas fragen? *Chceš se na něco zeptat?*

**von** – od, z

von Berlin – *kolem domu*  
von Norden – *ze severu*

Nehmt das Brot von gestern. *Vezměte si ten chléb od (ze) včerejška.*  
Ich bleibe vom 1. Mai bis zum 3. Juni. *Zůstanu od 1. května do 3. června.*

**zu** – k, do

zu euch - k vám  
zur Schule - do školy

Das bekommst du jetzt zu zwei Euro. *To nyní dostaneš za dvě eura.*  
Das Spiel endete 2 : 1 (zwei zu eins). *Hra skončila 2 : 1.*

**Další předložky se 3. pádem:**

**gegenüber** – naproti

gegenüber der Kirche/ der Kirche gegenüber – *naproti kostelu*

Gegenüber dem vorigen Jahr lernt er besser. *Ve srovnání s minulým rokem se lépe učí.*

**seit** – z, od (časově)

seit gestern - *od včerejška*  
seit einer Woche - *už týden*

Seit Prag hat er kein Wort mehr gesprochen. *Od Prahy už neřekl ani slovo.*

**ab** – od (časově), z (místně)

ab allen Flughäfen – *ze všech letišť*  
ab dem ersten Januar - *od prvního ledna*

Er arbeitet hier ab der nächsten Woche. *Pracuje zde od příštího týdne.*

**außer** – kromě, mimo

außer Dienst – *mimo provoz*  
außer Gefahr – *mimo nebezpečí*

Außer dir habe ich keinen Freund. *Kromě tebe nemám žádného přítele.*

**Poznámka.:** Seit wann? *Odkdy?* (v minulosti)

Ab wann? *Odkdy?* (v budoucnosti)

Mit wem? *S kým?*

Bei wem? *U koho?*

**Některé předložky mohou splývat s určitým členem:**

- bei dem → **beim**
- von dem → **vom**
- zu dem → **zum**
- zu der → **zur**

*Aus den Augen, aus dem Sinn.*

*Alle wollen zurück zur Natur, aber keiner zu Fuß.*

## PROCVIČOVÁNÍ (Übungen)

### *Přeložte následující spojení.*

1. u toho přítele
2. u té přítelkyně
3. u těch přátel
4. s tvým přítelem
5. s tvou přítelkyní
6. s tvými přáteli
7. k nějakému autu
8. k tomu autu
9. od něho
10. u ní
11. se mnou
12. s námi

### *Přeložte věty do češtiny.*

1. Unser Haus steht bei der Schule.
2. Die Bäckerei ist gegenüber der Post.
3. Wir müssen jetzt nach rechts abbiegen.
4. Die Mutter nimmt das Kind aus dem Kinderwagen.
5. Dieses Geschenk habe ich von meinem Onkel.
6. Kommst du auch mit deinem Hund?
7. Was gibt es heute zum Essen?
8. Die Katze ist von der Mauer gesprungen.

## Řešení (Lösung)

### *Přeložte následující spojení.*

1. u toho přítele - **bei dem Freund**
2. u té přítelkyně - **bei der Freundin**
3. u těch přátel - **bei den Freunden**
4. s tvým přítelem - **mit deinem Freund**
5. s tvou přítelkyní - **mit deiner Freundin**
6. s tvými přáteli - **mit deinen Freunden**
7. k nějakému autu - **zu einem/irgendeinem Auto**
8. k tomu autu - **zum/zu dem Auto**
9. od něho - **von ihm**
10. u ní - **bei ihr**
11. se mnou - **mit mir**
12. s námi - **mit uns**

### *Přeložte věty do češtiny.*

1. Unser Haus steht bei der Schule. **Náš dům stojí u školy.**
2. Die Bäckerei ist gegenüber der Post. **Pekařství je naproti poště.**
3. Wir müssen jetzt nach rechts abbiegen. **Musíme teď odbočit vpravo.**
4. Die Mutter nimmt das Kind aus dem Kinderwagen. **Matka vyndává dítě z kočárku.**
5. Dieses Geschenk habe ich von meinem Onkel. **Tento dárek mám od svého strýce.**
6. Kommst du auch mit deinem Hund? **Přijdeš také se svým psem?**
7. Was gibt es heute zum Essen? **Co je dnes k jídlu?**
8. Die Katze ist von der Mauer gesprungen. **Kočka skočila ze zdi. (dolů)**

- Použité zdroje:** Tkadlečková, C. *Genau!2. Němčina pro střední odborné školy a učiliště. Učebnice a pracovní sešit.* Praha: Klett nakladatelství s.r.o., 2011. ISBN 978-80-7397-065-9.
- Dubová, J. *NĚMČINA - přehled středoškolské gramatiky.* Třebíč: Petra Velanová, 2009. ISBN 978-80-86873-09-1.
- Dubová, J. *NĚMČINA - cvičebnice středoškolské gramatiky.* Třebíč: Petra Velanová, 2009. ISBN 978-80-86873-10-7.
- Chromečka, J. *Německy bez (po)chyb I.* Ostrava: MONTANEX, 2004. ISBN 80-7225-118-X.